

CULTURE

SAGUENAY-LAC-SAIN-T-JEAN



Un portrait du milieu culturel au Saguenay-Lac-Saint-Jean présenté par

culture
Saguenay-Lac-Saint-Jean

ÉDITION SPÉCIALE
le Progrès

culture

Saguenay-Lac-Saint-Jean

Le fer de lance du développement culturel régional

Un ancrage territorial dynamique

Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean se distingue en tant que seul organisme de représentation sectorielle couvrant tout le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Son enracinement dans ce territoire dynamique lui confère une connaissance intime des besoins et des opportunités culturelles qui s'y présentent. « Au prorata, notre région constitue le troisième pôle culturel du Québec, souligne Gabrielle Desbiens,

directrice générale de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous avons plein d'artistes qui vivent et travaillent ici, un écosystème très riche et qui s'est encore bonifié depuis la pandémie, grâce aux gens venus de l'extérieur. »

Une équipe dévouée et consolidée

Au cœur de cette réussite se trouve une équipe dévouée, compétente et hautement dynamique. Forte de sa diversité, cette équipe multidisciplinaire rassemble des

artistes professionnel.le.s ainsi que des travailleur.euse.s culturel.le.s de tous âges, garantissant une approche inclusive et équilibrée.

Une offre culturelle multidisciplinaire et un acteur influent à l'échelle nationale

Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean se distingue également par ses services multidisciplinaires qui englobent une diversité d'arts, touchant tant les amateur.trice.s que les professionnel.le.s. De plus, l'organisme propose une variété de services visant à soutenir et à promouvoir la création artistique dans toute sa splendeur : du soutien-conseil pour les artistes ou organismes culturels qui veulent une aide pour remplir des dossiers de subventions, d'appels à projets ou autre, des concertations entre groupes de disciplines pour nommer les

besoins des domaines culturels dans la région, des formations pour développer de nouvelles connaissances ou se construire de nouvelles armes dans un domaine culturel donné et d'autres services d'accompagnement pour valoriser, soutenir et mettre de l'avant tous les artistes, travailleur.euse.s et organismes culturels dans la région.

Grâce à sa participation active à de nombreux regroupements nationaux, tels que le RCRCQ (le Réseau des conseils régionaux culturels du Québec), le Chantier de l'économie sociale et l'OMEC (l'Observatoire des médiations culturelles), Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean exerce une influence significative à l'échelle nationale.

Cette position de force permet à l'organisme de défendre efficace-

ment les intérêts du milieu culturel régional et de contribuer activement à l'essor de la culture au niveau national.

Un partenariat fructueux avec les instances municipales et une notoriété bien établie

Favorisant une collaboration étroite avec les instances municipales, Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean compte parmi ses membres une vingtaine de municipalités. L'organisme est également mandaté pour accompagner trois MRC et quatre municipalités dans leur développement culturel, consolidant ainsi son rôle essentiel dans la promotion et le développement culturel local.

Grâce à ses contacts privilégiés avec une diversité d'élu.e.s, député.e.s et ministres, Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean a su établir des liens solides avec le

RÉDACTION

MARIE-HÉLÈNE JEAN
mhjean@lequotidien.com

VALÉRIE LEFEBVRE
vlefebvre@lequotidien.com



PROGRAMMATION 2023-2024

Vieux Couvent
de Saint-Prime



vieuxcouventstprime.com

27 septembre 17h30
(en 5 à 7)

VOIE DE
CONTOURNEMENT
THÉÂTRE BISTOURI

13 octobre 20h
MEHDI CAYENNE

20 octobre 20h
FLORE LAURENTIENNE

27 octobre 20h
INGRID ST-PIERRE

11 novembre 20h
KARKWA

16 novembre 20h
SLAM'ALLUME

17 novembre 20h
CATHERINE MAJOR

22 novembre 20h
PHILIPPE BRACH

1^{er} décembre 20h
ALIOCHA SCHNEIDER

8 décembre 20h
JÉRÔME 50

26 janvier 20h
BOBO ONO

1^{er} février 20h
AMÉLIE PRÉVOST
KAMIKAZE DU VENDREDI

24 février 20h
DUMAS

3 mars 14h
CANZONE DI NOTTE
avec MARIANNE LAMBERT
ET VALÉRIE MILOT

7 mars 13h30 et 20h
BON DÉBARRAS

8 mars 13h30
ATCHOUM

15 mars 20h
PHILIPPE B

22 mars 20h
MATIU

5 avril 20h
KEITH KOUNA

9 avril 19h
MON VOYAGE EN
AMÉRIQUE

19 avril 20h
LES SHIRLEY

26 avril 20h
JULIEN FILLION



monde politique. Cette reconnaissance ouvre des opportunités pour des rencontres constructives et des collaborations fructueuses, au bénéfice de toute la communauté culturelle régionale.

La force de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean réside également dans la qualité de ses documents d'appui et ses outils de sensibilisation destinés aux travailleurs culturels, aux organismes culturels et aux élus. Structurés, clairs, impactants, et agréablement mis en page, ces documents captent l'attention des instances décisionnelles et renforcent la légitimité des revendications du milieu culturel.

Un réseau culturel connecté, une présence médiatique et un engagement envers les secteurs fragilisés

Le Réseau de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean offre une plateforme essentielle pour connecter le milieu culturel, les élus et les citoyens. Cette base de données précieuse permet de valoriser les artistes régionaux et renforce les liens entre la culture et les sphères publiques et politiques.

Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean est déjà présent dans la presse régionale, notamment grâce au lancement du site Réseau Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'organisme s'engage également activement en faveur des secteurs culturels fragilisés, démontrant ainsi son implication et son soutien constant envers toute la diversité artistique régionale.

En somme, Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean incarne un acteur culturel incontournable dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Grâce à son leadership, son enracinement territorial, son réseau influent et sa détermination à promouvoir les arts et la culture, l'organisme contribue activement à faire briller la richesse artistique de la région sur la scène nationale et internationale. Avec des objectifs clairs et ambitieux, Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean continuera, sans aucun doute, à façonner un avenir culturel prometteur pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean et à inspirer le cœur des décideurs publics et institutionnels de tous horizons.

ILLUSTRATION



« L'illustration de la page couverture de cette édition représente la culture au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Bien sûr, il y a les disciplines artistiques, mais je voulais également représenter la richesse de la culture régionale au sens large avec son histoire, ses bâtiments, la ouananiche, les bleuets, le fjord et démontrer que tout est relié. Je désirais également représenter le partage de cette culture avec la famille, les amis, et avec le reste du monde grâce à tous ces attraits touristiques. Un aspect important qui assure la pérennité et le développement de la culture au Saguenay-Lac-Saint-Jean. »

– Mariko Miyai-Martin,
artiste multidisciplinaire

FESTIVAL DES MUSIQUES DE CRÉATION

DU 19 AU 22 OCTOBRE 2023

DES EXPÉRIENCES SONORES POUR TOUS
WWW.FMCSLSJ.COM

Se reconnaître par la culture

En découvrant la culture d'un peuple, on comprend son histoire. Les différentes formes d'expressions laissent des traces, elles permettent d'éduquer, de raconter, de sensibiliser et de renforcer le sentiment d'appartenance à une culture donnée. La conception plus large que l'on confère aujourd'hui à l'art permet de rejoindre plus de personnes. À la culture légitime, celle promue par les institutions, se superpose un éventail d'expressions culturelles populaires et actuelles. Reconnaître cette multiplicité de cultures suppose ainsi une plus grande représentativité donnant accès à plus de culture, et ce, au plus grand nombre.

Démocratisation de l'art

Dans l'étendue de la culture, il y a la rencontre entre le champ professionnel et le champ plus social de l'art. Historiquement, une distinction s'opérait entre la culture élitiste, associée au développement de l'esprit, et l'autre plus populaire, qui était de l'ordre du divertissement. Le postmodernisme des années 70, remet en cause la hiérarchisation des savoirs et de la culture, atténuant ainsi les contours.

Au Québec, depuis le milieu 20^e siècle, l'avènement des politiques culturelles a contribué à réduire les écarts entre la culture et la population. « Les politiques culturelles ont participé à la démocratisation culturelle en rapprochant l'art de son public et en favorisant une plus grande participation. La transformation des bibliothèques en est d'ailleurs un bon exemple. L'évolution de notre sensibilité se traduit également par cette volonté d'aller vers les gens et de créer

des rencontres. L'art devient alors un prétexte pour autre chose », explique Louis Jacob, professeur au département de sociologie de l'Université du Québec à Montréal.

Plus accessible

Pour Ève Lamoureux, professeure au département de l'histoire de l'art de l'Université de Montréal, parler d'accessibilité à la culture suppose l'adoption d'une définition de la culture qui est dite institutionnelle. Cette conception, plus restrictive, fait référence aux institutions qui sont légitimes comme les musées, les théâtres et les organismes qui transmettent la culture promue par les élites. Or, pour des raisons économiques, géographiques et relatives au capital symbolique, les niveaux d'accessibilité à la culture ne sont pas les mêmes pour tous.

« Actuellement, avec la conception plus large de la culture, on reconnaît la création avec un

spectre de pratiques diversifiées. La culture est vécue et appropriée par les gens, ce qui tend à réduire l'enjeu d'accessibilité. Les pratiques amateurs, donc des participations citoyennes, sont le terreau qui permet une plus grande représentativité. Ces artistes montent dans les institutions pour pouvoir faire eux-mêmes le discours sur leurs pratiques », exprime la professeure.

Plus diversifiée

La diversification de l'art, sous l'apparence de plusieurs médiums et de plusieurs formes, permet de faire entendre plus de voix et donc de trouver écho auprès d'un public plus diversifié également. « La diversité de la culture permet de reconnaître plusieurs modalités d'appartenance. Elle émerge parce que des individus et des groupes apparaissent en faisant valoir des perspectives singulières de l'art ou des perspectives nouvelles sur la vie. Une culture plus

montrée et donc accessible », ajoute-t-elle.

Parmi les exemples d'une plus grande représentativité, on pense entre autres à la culture des peuples autochtones qui est mise de l'avant autant dans les milieux urbains que dans les institutions culturelles. La promotion de la culture sourde est également à l'origine de nombreuses représentations culturelles et agit comme vecteur de développement et d'appartenance pour les personnes sourdes et malentendantes. Des actions de médiation culturelle visent aussi à promouvoir l'art en allant à la rencontre des communautés.

Qu'il s'agisse de culture légitime ou populaire, l'art a cette capacité d'émouvoir et de rassembler les cultures. En gardant l'esprit bien ouvert, tourné vers l'autre, on ne peut qu'avoir accès aux diverses manifestations de l'art et du cœur.

Photo: Michel Baron



CONSERVATOIRE
DE MUSIQUE
DE SAGUENAY

Conservatoire
de musique
de Saguenay

L'art de
faire briller
les talents
d'ici

418 698-3505

conservatoire.
gouv.qc.ca

 Suivez-nous sur Facebook!



PHOTO: 123RF

VENEZ VOIR QUI NOUS SOMMES!

Les Inuatsh du Lac-Saint-Jean
PEKUAKAMIULNUATSH

Visitez nos expositions
et participez aux activités
familiales!



museeilnu.ca

M Kakanauelitakanitshuap
Musée ilnu de Mashteuiatsh

P E K U A
K A M I U L
N U A T S H



RÉSEAU CULTURE SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN

Des talents interconnectés

Presque un an s'est écoulé depuis le lancement de la plateforme Réseau Culture Saguenay – Lac-Saint-Jean qui a vu le jour à l'automne dernier suite à la mise en branle du grand chantier numérique Plateforme+. Ayant comme objectif de créer une vitrine numérique afin de mettre en lumière les talents de la région, la plateforme a aujourd'hui pris son envol et compte plus de 165 abonnés.

« La plateforme a été reçue avec enthousiasme et nous avons eu des retours très positifs de la part des utilisateurs. C'était une priorité pour nous de considérer les besoins du milieu et de rendre la plateforme facile d'utilisation. Avant d'en arriver à une version finale, les potentiels utilisateurs ont d'ailleurs été mis à contribution lors de groupes de discussion, le but étant d'obtenir leur rétroaction, car au final, c'est ce qui compte », explique Vanessa A.Tremblay, agente de développement numérique, Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean.

rendre encore plus optimale la qualité des images », ajoute Vanessa A.Tremblay.

Le volet expertise, présentant l'ensemble des compétences professionnelles de chacun.e des adhérent.e.s, a également été finalisé. Ce module, misant sur la découvrabilité des artistes, offre la possibilité de présenter au plus grand nombre une multitude d'offres de service pour la réalisation de contrats et de projets artistiques.

L'équipe en est également à travailler sur la phase deux du projet visant à créer « des ponts numériques » entre les différents organismes culturels. Il s'agit là d'un chantier à plus long terme qui facilitera les relations entre les acteurs culturels. « Le but est de créer des liens entre les différentes plateformes pour que les utilisateurs puissent avoir accès aux services d'autres organismes culturels de regroupement de la région, et ce, en utilisant le même identifiant. Nous croyons qu'en créant une seule et même porte d'entrée, cela multipliera les opportunités et les échanges dans le milieu », de conclure l'agente de développement numérique.

Promotion des arts+

La campagne Promotion des arts+,

débutée en août 2023, s'ajoute en complémentarité à la plateforme Réseau Culture Saguenay – Lac-Saint-Jean, déjà bien implantée dans le milieu. L'objectif demeure le même, faire parler de l'art en promouvant les talents de la région pour que les gens consomment encore plus la culture d'ici. « Nous voulons donner place à l'art à travers les médias du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Puisque l'on souhaite mettre en avant-scène les talents d'ici, ça allait de soi d'encourager les médias de la région et de s'entourer des gens d'ici. On espère que de là vont se bâtir des relations durables avec les médias pour faire d'autres projets. Nous voulons également rendre accessible l'art et créer une relation de proximité avec le public », rapporte Anne-Marie St-Yves, chargée de projet

Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean. Dans la prochaine année, plusieurs projets verront le jour, entre autres dans les différents journaux de la région. « Dans notre mandat, nous avons un souci de représenter toute la culture, cela implique de considérer l'ensemble des disciplines, et donc, beaucoup de talents. Nous voulions être équitables », d'ajouter Mme St-Yves. Pour permettre cette vue d'ensemble et endosser cette représentativité, un comité, composé de 11 personnes issues de différents milieux, se réunit sur une base hebdomadaire afin d'établir les critères de sélection et également aborder les enjeux propres à leur discipline.

Gardez l'œil ouvert, une multitude de projets paraîtront bientôt dans vos médias régionaux !

Un espace évolutif

La première phase de lancement étant d'ores et déjà complétée, l'équipe est plongée dans l'étape subséquente du projet, laquelle permettra d'apporter des améliorations continues. « Le projet est évolutif et se décline en plusieurs phases. Déjà, nous travaillons avec les concepteurs Web afin d'améliorer l'expérience utilisateur. Nous avons reçu des demandes et des commentaires du milieu et nous sommes à apporter les modifications souhaitées, notamment pour

Les différents partenaires du projet, de même que quelques maires, mairesses et préfets de la région, étaient présents pour l'annonce de la campagne médiatique Promotion des arts+, qui s'est tenue le 29 juin dernier à Saint-Henri-de-Taillon.

PHOTO : GIMMY DESBIENS / LE QUOTIDIEN



**École
de musique**
CHICOUTIMI

Inscriptions

www.ecoledemusiquechicoutimi.com

418 543-1902

début des cours
le 11 septembre 2023

*Joignez-vous
à la fête!*

D U C O E U R
S U R S C È N E

EN SEPTEMBRE ET OCTOBRE

DIFFUSION
SAGUENAY
UNE FOULE D'ÉMOTIONS



SIMON GOUACHE
JEUDI 07 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE C
41,50 \$



KIM CHURCHILL - STEVE HILL
VENDREDI 08 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
42 \$



MARIE-EVE MUNGER
SAMEDI 09 SEPTEMBRE / 19H
THÉÂTRE C
42,75 \$



CENDRILLON - BALLET JØRGEN CANADA
MERCREDI 13 SEPTEMBRE / 19H30
SALLE PIERRETTE-GAUDREAU
43,25 \$ / 28 \$



GUILLAUME PINEAULT
MERCREDI 13 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
32,25 \$



EVE CÔTÉ
JEUDI 14 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
39 \$



MONA DE GRENOBLE
MARDI 19 ET
MERCREDI 20 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
30 \$



MAUDE LANDRY
VENDREDI 22 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
32,25 \$



CIRQUE ÉLOÏZE / ENTRE CIEL ET MER
VENDREDI 22 SEPTEMBRE / 20H
THÉÂTRE C
48 \$ / 39,35 \$ / 32,36 \$



VOIE DE CONTOURNEMENT
VENDREDI 29 SEPTEMBRE
THÉÂTRE PALACE
25 \$



LUCE DUFAULT
JEUDI 05 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
44 \$



ALEXANDRA STRÉLSKI
JEUDI 05 ET VENDREDI 06 OCTOBRE
THÉÂTRE C
60 \$ / 48,75 \$



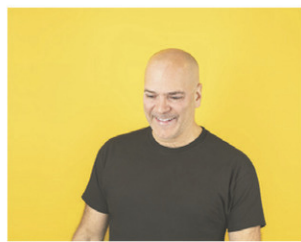
MICHAËL RANCOURT
PRÉSENTE LES INOUBLIABLES
SAMEDI 07 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
39,75 \$



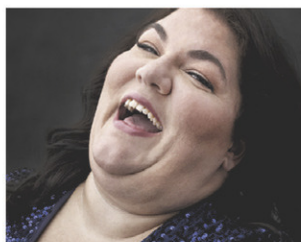
MATT LANG
MERCREDI 11 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
40 \$



ALEX ROY
JEUDI 12 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
33,25 \$



DANIEL GRENIER
VENDREDI 13 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
30 \$



CHRISTINE MORENCY
SAMEDI 14 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE C
44,75 \$



FLORE LAURENTIENNE
MERCREDI 18 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE C
34,50 \$ / 27,50 \$



THE FRANKLIN ELECTRIC
JEUDI 19 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
42 \$



PHILIPPE-AUDREY LARRUE-ST-JACQUES
VENDREDI 20 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
35,75 \$



MIKE WARD
SOUS ÉCOUTE EN TOURNÉE
SAMEDI 21 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL
44,75 \$



LADIES NIGHT, POUR VOUS MESSAMES!
SAMEDI 21 OCTOBRE
THÉÂTRE C
58 \$



BEATRICE ET MARIE-JOSEE
EN MOTS DITS
DIMANCHE 22 OCTOBRE
THÉÂTRE C
38 \$



ATCHOUM
DIMANCHE 22 OCTOBRE / 14H
THÉÂTRE PALACE
25 \$



ORCHESTRE NATIONAL DE JAZZ DE FRANCE - DRACULA
MERCREDI 25 OCTOBRE / 19H
THÉÂTRE C
45 \$ / 36,45 \$



INGRID ST-PIERRE
JEUDI 26 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
39 \$



JOLENE AND THE GAMBLER
VENDREDI 27 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE PALACE
45 \$



JONATHAN ROY
SAMEDI 28 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE C
43,50 \$



ORKISSTRA
SAMEDI 28 OCTOBRE / 20H
THÉÂTRE DU PALAIS MUNICIPAL
54 \$ / 43,95 \$

Les prix indiqués sur ce document incluent les taxes et les frais sur les achats au guichet. Des frais supplémentaires s'appliqueront sur les achats internet et téléphonique.



Patrimoine canadien Canadian Heritage



MALLETTE



418 698.4080
DIFFUSION.SAGUENAY.CA



La culture qui rassemble

Leur rôle au sein des organismes est essentiel et contribue à n'en point douter à la pérennité de celles-ci. Ils et elles sont investi.e.s et engagé.s et travaillent souvent dans l'ombre pour faire briller des causes qu'ils et qu'elles endossent. Que ces personnes impliquées siègent sur des conseils d'administration ou qu'elles fassent partie de l'escouade bénévole pour un événement, leur implication citoyenne est une forme d'engagement. Leur mobilisation permet de faire grandir des organismes et de réfléchir à l'avenir en termes de développement et d'amélioration du monde culturel, c'est d'ailleurs là toute la ferveur des bénévoles qui donnent de leur temps sans compter.

Siégeant depuis neuf ans sur le conseil d'administration de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean, Bernard Duchaine est impliqué dans le milieu culturel depuis une quarantaine d'années. Son expertise est d'ailleurs mise à contribution comme président du conseil depuis cinq ans maintenant. « Je suis impliqué, car je crois qu'il s'agit d'un regroupement régional

important et j'espère pouvoir y apporter une contribution positive. Mes expériences peuvent servir dans une intention de partage, mais aussi pour aider à améliorer l'organisation elle-même ainsi que l'environnement culturel régional », rapporte M. Duchaine.

L'intérêt principal, partagé par les membres qui s'impliquent au sein des conseils d'administration de divers organismes, est celui de participer au développement régional du monde culturel et également d'améliorer les conditions de vie des travailleurs du domaine culturel.

« Notre rôle va bien au-delà de la gestion et de l'administration des finances. Avec les expertises de tout le monde, on met en place des projets de développement et d'amélioration. Des décisions et des orientations doivent être prises et



Les membres du conseil d'administration de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean proviennent de divers horizons et ont des compétences complémentaires permettant d'assurer la mission de l'organisme culturel.

PHOTO: COURTOISIE

c'est notre devoir comme organisme de la communauté de prendre des décisions collectives », témoigne le président du CA.

Les administrateur.trice.s, dont l'implication est entièrement bénévole, proviennent de plusieurs horizons. Leurs compétences complémentaires ainsi que leur expertise externe aident à améliorer l'organisation afin de mieux répondre à la mission qui se veut évolutive. Les talents, d'horizons variés, témoignent par ailleurs d'un souci de représentativité, à l'image de la communauté.

Lumière sur les bénévoles

Festivals, salons du livre, salons des métiers d'art, ces événements nécessitent la participation de centaines de bénévoles afin de voir le

jour. « Il y a des organismes qui ne pourraient survivre sans l'implication des bénévoles. Lors de la tenue d'un festival par exemple, les bénévoles sont responsables de la logistique, de la sécurité, de l'entretien ou de l'accueil des artistes. Leur contribution en temps est énorme. Au salaire minimum, elle représente 50 000\$ par année, une somme qui ne pourrait être endossée par les organismes », d'expliquer M. Duchaine.

Des gains à valeur humaine

Le bénévolat peut s'avérer une expérience riche de sens qui apporte une grande satisfaction personnelle. Pour certains, il s'agit d'un lieu de socialisation qui permet d'aller à la rencontre de l'autre et d'élargir leur réseau social et professionnel. « Le béné-

volat, ça rapporte beaucoup à la personne qui s'implique. Les gens qui s'impliquent ont souvent des intérêts communs et sont intéressés par la vocation de l'organisme. Les bénévoles peuvent également acquérir des expériences professionnelles et il n'est pas rare de voir des personnes gravir les échelons d'un organisme pour se hisser à la direction générale », d'ajouter M. Duchaine.

Une multitude d'organismes œuvrant dans le milieu culturel peuvent continuer à endosser leur mission grâce à l'action bénévole des citoyens impliqués. Leur présence est tributaire au bon fonctionnement et au rayonnement de ces organismes. Saluons donc l'importance de cet engagement du cœur.



Programme de contribution au
fonctionnement des organismes



Programme de soutien aux
projets spéciaux



Bourse de création
pour les artistes et collectifs d'artistes de Saguenay



**CONSEIL
DES
DE
ARTS
SAGUENAY**

www.conseildesartsdesaguenay.com
418.690.4558



DÉVELOPPEMENT DURABLE

Le milieu culturel comme allié

La culture est le miroir de ce que nous sommes comme société. Elle reflète les enjeux et les préoccupations de l'époque. Les artistes, eux, en sont les porte-voix, les messagers. Ils et elles remettent en question le statu quo, suscitent les réflexions et ouvrent la voie au changement. Sujet de l'heure, le développement durable interpelle le milieu culturel dont les acteurs se mobilisent pour faire partie des solutions.

La culture et le développement durable sont étroitement liés. « Comme le souligne l'UNESCO, un développement qui ne tiendrait pas compte de la culture est voué à l'échec et ne peut être durable. Depuis plusieurs décennies, la culture est considérée comme étant le quatrième pilier du développement durable », exprime Adrien Guibert-Barthez, agent de citoyenneté culturelle au sein de l'équipe de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Étendre la culture

Ouvert sur le monde, le milieu culturel s'imbrique dans de nombreux domaines, notamment la santé publique et l'environnement. Quel que soit l'enjeu, le milieu culturel

maintient le rôle qu'il a toujours eu, soit celui de parler aux gens, d'aider à la compréhension, de cultiver le dialogue et d'inspirer le changement.

Interagissant à la fois avec les membres de la communauté culturelle et les instances politiques, Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean crée des liens, des ponts, pour discuter et intervenir sur des enjeux sociétaux parmi lesquels figure le développement durable.

Dans la lutte au réchauffement climatique, la pertinence de la collaboration entre le milieu culturel et les organismes environnementaux est indéniable. Celle-ci s'orchestre de deux façons.

La première consiste à apporter du soutien et des conseils auprès des organismes culturels qui souhaitent repenser leurs façons de faire et ainsi réduire leur empreinte environnementale.

« Le milieu culturel est conscient des impacts de la production culturelle et veut mettre l'épaule à la roue pour réduire les gaz à effet de serre et les déchets qu'il génère », poursuit M. Guibert-Barthez.

La seconde manière de s'allier au milieu culturel dans une perspective de développement durable est de l'aider à inspirer le changement

« D'un côté, nous avons le milieu écologique qui connaît les enjeux et le chemin que nous devons collectivement emprunter et de l'autre, il y a des artistes et tout un écosystème culturel pour partager cette vision aux gens et éveiller les consciences », conclut Adrien Guibert-Barthez.



Dans la région, les festivals La Noce et Virage ont instauré de nouvelles initiatives afin d'améliorer leur impact environnemental.

PHOTO: LE QUOTIDIEN / MICHEL TREMBLAY

Dans les dernières années, un nombre grandissant de festivals ont emboîté le pas en se dotant de politiques en matière de développement durable qui se sont traduites par des gestes concrets. Parmi les initiatives qui en témoignent, mentionnons l'installation de stations d'eau pour encourager l'usage de gobelets réutilisables, le transport par navette, la numérisation des laissez-passer, la

présence de centre de tri pour le recyclage des contenants, qui en sont quelques exemples.

Dans les prochaines années, il y a fort à parier que les projets comme La Remise culturelle, un service de réemploi et de récupération des ressources (décors, costumes, accessoires, etc.) situé à Québec, seront encore plus nombreux à voir le jour.

Spectacles - Créations - Festival
Ateliers - Médiation

Théâtre
LA RUBRIQUE

**DÉCOUVREZ NOTRE
PROGRAMMATION
LE 7 SEPTEMBRE**

theatrelarubrique.com



ENTENTE DE PARTENARIAT TERRITORIAL

Un levier pour soutenir la création en région

Les expositions, les pièces de théâtre, les spectacles de musique, les festivals, sont quelques exemples qui démontrent à quel point la culture rassemble les gens, anime les communautés, en plus de contribuer au développement social et économique de l'ensemble des régions. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'Entente de partenariat territorial soutient des projets de création, de production ou de diffusion qui favorisent des liens entre les arts et la collectivité.

Ensemble, le Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ), les MRC de Lac-Saint-Jean-Est, de Maria-Chapdelaine, du Domaine-du-Roy, du Fjord-du-Saguenay, les villes d'Alma, de Dolbeau-Mistassini et de Saguenay, ainsi que le Conseil des arts de Saguenay, en collaboration avec Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean ont apparié un montant de 740 000 \$ réparti sur trois ans (2021-2024).



PHOTO TIRÉE DU PROJET GRAND FEU

« L'obtention de cette bourse est une très bonne nouvelle pour nous. En tant qu'artiste, le temps de réflexion est primordial. L'impact est donc majeur car le montant obtenu avec cette bourse nous permet de prendre un temps de travail de qualité. Il nous permet de réfléchir, de faire des tentatives, parfois risquées, et accueillir ces échecs/réussites de recherche artistique. Elle nous permet donc d'avoir les moyens de nous déplacer sur le territoire du Saguenay-Lac-St-Jean, de rencontrer des gens et travailler avec des outils et des matériaux modernes. »

- Nicolas Lévesque,
récipiendaire d'un montant de 20 000 \$, en art visuel pour le projet Grand Feu qu'il réalise en collaboration avec les artistes **Sophie Gagnon-Bergeron et Cindy Dumais**

PHOTOGRAPHIE

« Pour le Théâtre à Bout Portant, cette entente a permis de développer et de rendre possible des projets de théâtre, en les soutenant à différents stades. Notre spectacle *Sortie de secours* a pu voir le jour avec ce soutien, en alliant plusieurs partenaires (salles, événements, festivals) pour notre première saison de tournée ; un point tournant pour ce spectacle dédié à être sur la route. Récemment, nous avons pu aussi travailler sur le développement et l'écriture de notre prochaine pièce, *Pour la vie*. Ce temps de création a été primordial pour l'avancement de la pièce, marquant une étape importante dans l'évolution de cette création qui sera sur les planches à l'hiver 2024. »

- Vicky Côté,
directrice générale et artistique
du Théâtre à Bout Portant,
récipiendaire d'un montant 14 000 \$

MULTI DISCIPLINE

**Œuvre de Diane Laurier
exposée au Jardin des
Défricheurs, projet
Ateliers maraîchers de
Langage Plus, 2022.**

PHOTO:
SIMON BERNIER-BILODEAU



« Pour le centre d'art actuel Langage Plus, l'entente de partenariat territorial a permis d'œuvrer à la reconnaissance des artistes d'ici spécifiquement chez eux, en les immergeant dans des contextes de création excentrés et en les mettant au contact de publics de proximité. Ce sont ainsi des résidences décentralisées qui ont vu le jour, par lesquelles la vision de l'atelier d'artiste a pu s'ouvrir à des zones créatives hors du commun pour incarner une expérimentation significative et vraie. Langage Plus s'est particulièrement démarqué par ses projets vidéo développés autour du Lac Saint-Jean et ses grandes rivières (EAU) ou en pleine forêt (Chemins secondaires), de même que par des séjours immersifs en co-création chez des maraîchers (Ateliers maraîchers). »

- Le centre d'art actuel Langage Plus,
récipiendaire d'une bourse de 26 000 \$

PHOTOGRAPHIE
ET DESSIN

Géré par le CALQ, l'Entente de partenariat territorial vise à stimuler la création artistique dans la région, à favoriser l'essor et la diffusion des artistes et des écrivain(e)s, à faciliter leur rétention dans leur localité et à encourager l'émergence et l'inclusion des technologies numériques dans la pratique artistique.

Il a aussi pour objectif d'épauler les organismes artistiques professionnels structurants pour le développement et le rayonnement des arts et des lettres sur le territoire et à l'extérieur.

THÉÂTRE



PHOTO : PATRICK SIMARD



PHOTO : COURTOISIE

« Ce programme m'a permis d'effectuer une résidence de quatre mois à la Plateforme bioalimentaire boréale Solidar. Pendant toute une saison, j'ai pu côtoyer une équipe de production agricole dont les activités inhérentes sont devenues une source d'inspiration artistique. Ainsi, ma démarche, initialement centrée sur le monde végétal, intègre désormais la représentation humaine à travers la photographie et le dessin. »

- **Nathalie Lavoie**,
récipiendaire d'un montant de 20 000 \$, en art visuel

Roberval

UNE CULTURE VIVANTE



Roberval | Fenêtre sur le lac
roberval.ca



Mélanie Saint-Germain donne une voix aux femmes

Où plusieurs ne perçoivent que que les silences et les non-dits, Mélanie Saint-Germain trouve les mots, les images et le ton pour donner une voix à celles qui n'en ont pas. Les œuvres de cette artiste engagée qui crée et dessine des films féministes contribuent à éveiller les consciences, témoignant ainsi des préoccupations actuelles de notre société.

Originaire de Dolbeau-Mistassini, Mélanie Saint-Germain se sent privilégiée de pouvoir travailler en cinéma d'animation en région. Depuis toujours, elle admire les femmes dans leur entièreté, pour leur force et leur beauté qui transcendent tous les critères dictés par la culture, la religion, l'époque, etc.

La sensibilité de l'artiste transparaît dans chacun des traits de crayon que permet la rotoscopie, la

technique cinématographique qui s'est naturellement ancrée dans sa démarche.

« Je travaille avec des vrais humains parce que pour moi c'est important de dépeindre des vrais corps. Je dénonce les standards, l'hyper sexualisation et les stéréotypes féminins. À ça, s'ajoute ma fibre féministe, alors ça ne peut pas être plus engagée que ça, autant émotivement dans ma discipline

que dans la façon que je le réfléchis et que je le fais », dit-elle avec authenticité.

À la poursuite de son rêve

Lorsqu'elle se lance dans la poursuite d'un baccalauréat en cinéma en 2014, Mélanie Saint-Germain est âgée de 35 ans et mère monoparentale de deux enfants. Animée par l'intime conviction qu'elle parviendra à vivre de son art et à faire ce qu'elle aime, elle amorce ses études en dépit du doute qui s'installe parfois en sourdine.

« Je me disais qu'il allait falloir que mes affaires roulent. Je me demandais si je faisais une gaffe et où tout ça allait me mener ».

Mélanie Saint-Germain avait le souhait de se dépasser et de s'ouvrir à de nouvelles techniques. Si, au départ, le calque la fit sourcilier, cette méthode s'avéra toutefois révélatrice pour la suite des choses et jeta les bases de ce qui,

quelques années plus tard, allait devenir son premier film d'animation féministe et engagé : *ELLES* (2021).

Pendant ses années de formation, Mélanie Saint-Germain réalise une série de tableaux à l'encre de Chine abordant la vision négative du vieillissement, les apparences, le star système hollywoodien et la maternité, qui suscitèrent un vif intérêt auprès du public.

« J'avais volontairement omis plusieurs clés. J'aime quand les gens doivent s'arrêter face à ce que je fais, qu'ils soient perplexes et doivent réfléchir, puis ramener tout ça à leurs propres références. Pendant l'exposition, une jeune femme m'a dit qu'elle en aurait pris plus et ces tableaux sont devenus le storyboard de *ELLES* ».

L'art a cette capacité d'émouvoir, de sensibiliser mais aussi de semer des graines de réflexion sur des enjeux de société importants. Le travail de l'artiste engagée Mélanie Saint-Germain en est la preuve.



La rotoscopie s'est ancrée dans la démarche artistique de Mélanie Saint-Germain. Ce procédé cinématographique consiste à relever, sur chaque image, les contours d'une figure filmée en prise de vues réelle afin de les transposer dans un film d'animation. Un travail de longue haleine.
COURTOISIE



Ribambelle
marionnettes



Baluchon



50^{ans} Théâtre
Les Amis de Chiffon
Marionnettes jeune public

Offre culturelle
2023-2024



Une présentation
Hydro Québec
Zone
jeunesse



Les Amimimis
du théâtre



Les valises
d'animation



Pour information
et réservation
amisdechiffon.qc.ca
418 549-7061
















En sortant de l'Université, Mélanie Saint-Germain se lance dans les demandes de subvention et obtient le financement espéré pour la totalité du projet.

« Ça m'a pris deux ans et demi pour faire le film. Faire de l'animation sans financement, ce n'est pas possible ».

Fan du cinéaste et auteur Bernard Émond aux yeux de qui nous sommes submergés d'images,

Mélanie Saint-Germain voulait s'assurer de faire bon usage de l'attention qui lui serait accordée.

« Quand tu écoutes un film, que ça te marque et que tu y penses, c'est que ce n'est pas vide. C'est une belle victoire pour moi que le film ait eu un impact sur beaucoup de gens. Je sais que ça en a bousculé d'autres, même avec toute la douceur du monde. »

ELLES s'est taillé une place au

Festival REGARD, puis a été diffusé dans une vingtaine de festivals partout dans le monde, grâce à l'appui de la Bande Sonimage qui en a assuré la diffusion.

Des projets plein la tête et le cœur

À peine ELLES était terminé que tout se mettait en place pour qu'un autre projet voit le jour. Cette fois, avec le soutien du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) et de La Fabrique culturelle,

Mélanie Saint-Germain créa, avec la complicité de son conjoint l'humoriste Simon Trottier, une série Web féministe intitulée *Bon...*, dont les cinq épisodes vulgarisent des concepts souvent incompris de façon décomplexée.

Avec l'obtention d'une bourse dans le cadre de l'entente de partenariat territoriale, Mélanie Saint-Germain planche déjà sur un autre projet particulièrement significatif pour elle.

Bon... est une série web féministe et humoristique de cinq épisodes, créée avec le soutien du Conseil des arts et des lettres du Québec (CALQ) et de La Fabrique culturelle.

COURTOISIE

C'est avec l'intention d'aller vers l'autre que l'artiste travaille à élaborer le film court d'animation *Les Femmes Savent Danser*, attendu en 2024. Une histoire empreinte d'amour et de résilience.



Université du Québec à Chicoutimi

DESTINATION CULTURELLE

Près de 40 programmes d'études en arts, lettres et langage



UQAC

LA MÉDIATION CULTURELLE

Une pratique fondamentale de développement social

La médiation culturelle est en constante évolution. Elle s'exprime sous différentes formes et tout autant d'activités, puis se reconfigure au gré de celles-ci. La médiation culturelle vise à rendre l'art et la culture accessible à tous, en initiant des situations d'échanges et de rencontres entre les citoyens et les milieux culturels et artistiques. Ses interventions misent sur la participation citoyenne et valorise l'expression des individus qui deviennent ainsi de véritables acteurs du développement culturel.

La création de nouveaux liens

Les pratiques de médiation culturelle ont pour objectif de démystifier les différentes formes d'expressions artistiques, tout en permettant à chacun de s'approprier les espaces où l'art se déploie tels que les bibliothèques, le théâtre, les musées, les centres d'arts actuels, pour ne nommer que ceux-ci.

Les médiateurs et médiatrices culturels accompagnent les publics sur ce terrain fertile de découvertes. Ils, elles servent d'intermédiaires en partageant leurs connaissances, vulgarisent des notions parfois abstraites, attisent la curiosité et permettent de découvrir l'art sous un nouveau jour.

Les causeries avant ou après les concerts, les représentations théâtrales ou autres événements; les visites guidées lors des expositions; les ateliers d'initiation, de découverte et de création; les conférences; les rencontres littéraires, constituent quelques exemples d'activités de médiation culturelle.

« Des pratiques de médiation culturelle s'expriment à travers différents types d'activités. Il y a de la vivacité dans le Québec d'aujourd'hui et le Saguenay-Lac-

« Quand on est dédié à faire un projet artistique concret, ça nous sort de nos contingences habituelles, on ne pense pas aux tâches du quotidien. Les effets sont majoritairement positifs. Les participants mentionnent le calme, le plaisir, la curiosité et l'enthousiasme pour décrire leur expérience »

- Marcelle Dubé

Saint-Jean n'y fait pas exception », exprime Marcelle Dubé, professeure associée au département des sciences humaines et sociales à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et chercheure à l'Observatoire des médiations culturelles (O MEC).

Entre de 2018 et 2019, Marcelle Dubé a dirigé l'équipe de recherche qui a longuement documenté le sujet dans un premier rapport intitulé *Portrait des pratiques de médiation culturelle au Saguenay-Lac-Saint-Jean* (2016).

À partir des résultats obtenus, une seconde phase a permis de décrire en profondeur et de mieux comprendre les pratiques de médiation dans la région. (*Quand la médiation culturelle s'impose et s'expose :*

registres, formes et nature des activités, paru en 2023).

Multiplier les contacts

Selon la professeure Dubé, l'école joue un rôle essentiel lorsqu'il s'agit de faire naître et de cultiver l'intérêt envers les arts et la culture qui serait, à ses yeux, comparable à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture. « C'est un rapport qui doit commencer tôt [...] sans égard au milieu familial dont on est issu et à l'héritage reçu, tous devraient y avoir accès. L'école a un important travail de maillage à faire », souligne-t-elle.

Pour illustrer ses propos, la professeure Dubé explique qu'il est de

plus en plus fréquent que le théâtre se transporte dans les établissements d'enseignement. En allant à la rencontre de publics ciblés, à l'endroit même où ils se trouvent, un lien se crée et, de ce contact privilégié, l'intérêt est suscité.

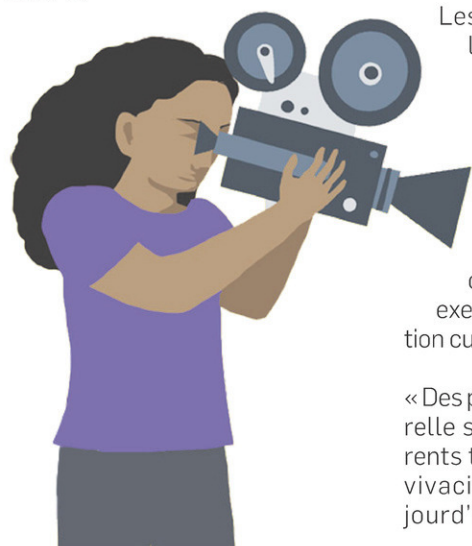
Une pratique inclusive

L'impact des activités de médiation culturelle est qualitatif. S'adonner à une activité artistique permet à chacun de renouer avec le potentiel créatif qui sommeille naturellement en chacun de nous. Parmi les bienfaits, ceux et celles qui y participent sont nombreux à soulever l'apaisement, la joie et le sentiment de sortir de l'ordinaire. « Quand on est dédié à faire



Marcelle Dubé, professeure associée au département des sciences humaines et sociales à l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et chercheure à l'Observatoire des médiations culturelles (O MEC).

PHOTO: COURTOISIE



MRC de MARIA-CHAPDELAINÉ

Bouillonnante de créativité, la MRC de Maria-Chapdelaine est le foyer d'artistes, d'organisations et de projets culturels qui animent notre région. Les arts et la culture façonnent nos municipalités et contribuent à l'évolution dynamique de notre territoire.

FIER PARTENAIRE DE

culture
Saguenay-Lac-Saint-Jean



un projet artistique concret, ça nous sort de nos contingences habituelles, on ne pense pas aux tâches du quotidien. Les effets sont majoritairement positifs. Les participants mentionnent le calme, le plaisir, la curiosité et l'enthousiasme pour décrire leur expérience », souligne Mme Dubé.

À l'heure où l'on tente de construire des sociétés plus inclusives, la pratique artistique fait partie des éléments qui permettent de cultiver l'ouverture à l'autre et à la différence.

La médiation culturelle : un investissement

Aux yeux de la chercheuse, le programme *Éveille ma culture* de la Ville de Saguenay, qui offre des activités touchant toutes les disciplines artistiques, de la danse au théâtre, en passant par les arts visuels et la littérature, est exemplaire et traduit une réelle volonté de favoriser l'accessibilité aux arts et à la culture à l'ensemble des citoyens, en dépit de leur situation économique, physique ou sociale.

Qu'elles soient ponctuelles ou qu'elles s'échelonnent sur plusieurs mois, les activités de médiation culturelle ont besoin de temps

Rencontre
Mettre en relation
 Proximité **Lien** Tisser le lien social Mieux vivre-ensemble
 Rapprochement Durabilité du lien Échange Communiquer Intervention
 Participation citoyenne Inclusion
 Éducation Apprentissage Partager PONT Démystifier Démocratisation
 Enrichissant Opportunité Savoir-faire **Transmission** Accessibilité
 Expérimentation Ouverture Naturel Courroie de transmission Participation
 Stimulant **Démarche** Célébrer Clés de compréhension Sensibilisation
 Réalité Observation Expression de la culture Adaptabilité
 Prise de conscience Être «humain» Créativité

et bien sûr, de financement, d'où l'importance de les valoriser.

À ce jour, la reconnaissance for-

melle du rôle des médiateurs et médiatrices culturels laisse place à l'amélioration, bien que leur contribution au rayonnement de l'art et de

la culture soit indéniable. La rencontre de l'autre à travers la pratique artistique et l'offre culturelle constitue un puissant levier de déve-

loppement social. S'approprier l'art est l'occasion de se reconnaître d'abord comme individu pour ensuite mieux évoluer en tant que société.

Saisons
 VILLE D'ALMA SPECTACLES
 23
 24

FORFAITS

- NOUVEAU LA BOÎTE À BOLDOCK**
3 cabarets humoristiques de Boldock et ses invités pour 70 \$
- DANSE-THÉÂTRE**
7 spectacles pour 140 \$
- JEUNE DANSE-THÉÂTRE**
7 spectacles pour 80 \$
sur présentation d'une carte étudiante
- CONCERTO**
120 \$ pour un abonnement de 6 concerts
- CONCERTO +**
Ajoutez 40 \$ à votre forfait CONCERTO et obtenez 3 spectacles de découvertes musicales
- JEUNE CONCERTO**
6 concerts pour 70 \$
sur présentation d'une carte étudiante
- FAMILLE**
80 \$ pour 4 membres d'une même famille au spectacle de Atchoum
- MORDU**
À partir de 5 spectacles différents à prix régulier, obtenez 5 \$ de rabais sur chacun de ces spectacles

VILLE D'ALMA SPECTACLES
 ALMASPECTACLES.COM

ARTISTE DE L'ANNÉE

Charles Sagalane : la liberté

Écrire pour raconter, pour partager, pour laisser une trace. L'écriture permet d'accroître sa présence attentive à ce qui est. Pour l'écrivain Charles Sagalane, qui s'est vu décerné le Prix du Conseil des arts et lettres du Québec (CALQ) – Artiste de l'année au Saguenay – Lac-Saint-Jean, tous les chemins mènent à l'écriture.

Originaire de Saint-Gédéon, son « camp de base littéraire », l'écrivain s'est forgé une démarche artistique à son image, en toute liberté. Un exercice que seul le temps rend possible. Dans son fort intérieur, Charles Sagalane a toujours été écrivain.

« La manière dont je suis écrivain aujourd'hui, ça n'aurait pas été possible avant. Je pense que j'ai le scénario idéal. Un métier solide, atypique, qui répond à beaucoup de besoins dans la communauté ».

La reconnaissance d'artiste régio-

nal de l'année est pour lui très flatteuse. « Il y a beaucoup de travail derrière le métier d'artiste pour lequel la rétroaction n'est pas nécessairement rapide », dit-il avec humilité.

Compte-rendu littéraire d'une expérience humaine

Charles Sagalane pose un regard contemplatif sur le monde qui l'entoure, où les moindres détails deviennent un terrain fertile d'inspiration. Les mots qui se déposent alors sur le papier donnent une texture différente à l'expérience humaine, un peu comme le ferait une épice qui rehausse tout ce qui, sans elle, n'a pas la même saveur.

On pourrait qualifier son oeuvre de « compte-rendu littéraire d'une expérience humaine ». L'homme parle de son quotidien, de ce qu'il voit, goûte ou porte. Un récit bien vivant qu'il transpose en mots qui le sont tout autant.

« C'est un peu comme si j'étais toujours en train d'écrire. Mes pratiques non artistiques, que ce soit de cuisiner une recette, de naviguer en canot, de faire de la cueillette sauvage, de la randonnée ou encore de l'ébénisterie, tout devient prétexte à nourrir ma démarche. »

On dit de Charles Sagalane qu'il est un écrivain qui crée en territoire, un calepin et un crayon en poche, des raquettes aux pieds.

Sa démarche indisciplinaire imbrique des œuvres écrites, l'art de lettres et des interventions participatives qui composent un lieu ouvert, le Musée Moi, dont il est l'homme à tout faire, peut-on lire dans sa biographie.



COURTOISIE



Au cœur de la nature sauvage, Charles Sagalane construit et dispose des bibliothèques de survie.

COURTOISIE

Il est également l'auteur de sept ouvrages publiés aux éditions La Peuplade. Son plus récent, *Journal d'un bibliothécaire de survie*, a d'ailleurs remporté le prix du meilleur récit, lors de l'édition 2022 du Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean, alors que le recueil de poésie intitulé *Du premier au dernier jour*, paraîtra en novembre.

Écrire pour partager, pour redonner

Selon Charles Sagalane, la puissance de l'écriture repose sur le fait qu'elle peut être facilement accessible pour quiconque souhaite se l'approprier. Pour y parvenir, il faut mettre de côté la peur de se tromper et désacraliser l'écriture.

« On ne réalise pas que l'écriture est une pratique libre, agréable et accessible qui peut être spontanée. Il y a tellement de façon de l'approprier ».

C'est dans cette optique qu'il par-

tage sa passion auprès d'un large public constitué autant d'enfants que d'adultes. Écrivain à l'école, il a notamment réalisé des centaines d'ateliers scolaires et de nombreux projets spéciaux.

« Le but, c'est de créer des liens et de faire en sorte que l'écriture et la lecture soient quelque chose de très vivant » laisse entendre le principal intéressé.

Cette année, grâce à l'entente de partenariat territorial du CALQ, de la MRC Lac-Saint-Jean Est et de Culture Saguenay-Lac-Saint-Jean, avec la complicité de la Sépaq, Charles Sagalane mène des expérimentations de bibliothécaire de survie, un projet d'animation et d'exploration littéraire, sur les îles de Saint-Gédéon.

« Je partage la passion de mon métier de plusieurs manières. Il y a le livre, mais aussi la rencontre

Les artisans de la Corporation sont au cœur de notre patrimoine culturel. Le Salon est une occasion en or pour découvrir les talents de la région et acheter des produits d'ici

Salon des Métiers d'art
du Saguenay-Lac-Saint-Jean

8 au 12 novembre 2023

Hangar de la zone Portuaire

d'écrire

en territoire. Écrire avec son petit carnet, partager sur ce qu'on voit du territoire, ce qu'on en connaît et les histoires qu'il renferme. Je me plais à dire que j'ai un grand groupe de recherche création maintenant. Tous les gens que je rencontre font partie de l'aventure! »

Poète indisciplinaire, Charles Sagalane mène une résidence de création à KM3, la forêt du Centre Bang située à Saint-Nazaire. Il est aussi impliqué au sein de la communauté de Mashteuiatsh avec l'artiste multidisciplinaire Amélie Courtois avec qui il collabore.

Dernièrement, il a participé à un festival de poésie en Guadeloupe, puis a pris part à une résidence d'écriture d'un mois en Provence. Ces séjours de recherche et d'immersion littéraire sont pour lui l'occasion de nourrir sa pratique du voyage et de tisser des liens avec des lecteurs d'ici et d'ailleurs.



COURTOISIE



COMITÉ DES SPECTACLES
DOLBEAU-MISTASSINI

Programmation 2023

Automne

Présenté par
Hydro Québec

Pour tous les spectacles et pour plus d'information, rendez-vous au comitedespectacles.com (418) 276-6781

Pour visiter notre site web, cest ici!







DANSE
BALLET JÖRGEN - CENDRILLON
Samedi
16 sept. 2023
20 h



CHANSON
MIKE PAUL
Samedi
30 sept. 2023
20 h



HUMOUR
MARTHE LAVERDIÈRE
SUPPLÉMENTAIRE
Dimanche
8 oct. 2023
20 h



CHANSON
JONATHAN ROY
Samedi
14 oct. 2023
20 h



JEUNESSE
ATCHOUM
Samedi
21 oct. 2023
15 h



MUSIQUE
LIBERTANGO
Samedi
28 oct. 2023
20 h



CHANSON
MARIO PELCHAT
SUPPLÉMENTAIRE
Jeudi
2 nov. 2023
20 h



THÉÂTRE
AGAMEMNON IN THE RING
Vendredi
10 nov. 2023
20 h



CHANSON
JEANICK FOURNIER
Vendredi
17 nov. 2023
20 h



JEUNESSE
NICOLAS NOËL
Samedi
18 nov. 2023
15 h



MUSIQUE
STÉPHANE TÉTREULT & OLIVIER HÉBERT-BOUCHARD
Jeudi
30 nov. 2023
20 h



CHANSON
DAMIEN ROBITAILLE
Vendredi
1er déc. 2023
20 h

Une loi actualisée pour une plus grande représentativité

Un gouffre temporel s'était creusé, figeant ainsi dans le temps la législation du monde culturel qui remontait aux années 80. Jusqu'alors, deux lois distinctes, séparées par plusieurs inégalités, régissaient les conditions des artistes du Québec. Le projet de loi 35, adopté en 2022, permet dès lors une nouvelle mouture plus actuelle qui considère l'ensemble des artistes, réduisant les écarts et permettant à tous d'obtenir de meilleures conditions de travail. Un bond dans le temps énorme grâce auquel les préoccupations modernes feront désormais partie des négociations des contrats.

« Le milieu culturel évolue et aujourd'hui, il y a de plus en plus d'artistes multidisciplinaires. Avant le passage de la loi 35, ces artistes

devaient s'en remettre à deux lois distinctes pour négocier des contrats individuels étant donné les disciplines qui se chevauchaient dans chacune des lois. La nouvelle mouture prévoit la fusion de ces deux lois, permettant donc à tous d'avoir accès aux mêmes outils de négociation considérant également que certains domaines n'étaient pas représentés sous les anciennes lois », témoigne Véronique Roy, doctorante en droit, chargée de cours et avocate.

En plus d'étendre le régime de négociation d'ententes collectives plus largement, la nouvelle loi sur le statut de l'artiste se colle davantage aux enjeux sociétaux actuels.

« Le mouvement #MoiAussi, qui a grandement ébranlé le milieu artistique au cours des dernières années, a contribué à l'avancement de la loi notamment pour la protection des artistes en matière de harcèlement psychologique et de relations de travail », d'expliquer M^e Roy.

Le statut professionnel de l'artiste

L'art se décline en une multitude de formes d'expressions, il est omniprésent et tapisse le monde de couleurs, de formes et d'émotions à travers différents médiums. Est artiste le ou la peintre qui s'adonne à son art pour le plaisir, de même que le ou la musicien.nne qui joue du piano le soir venu pour sa famille ou ses amis. Cependant, le statut professionnel de l'artiste comme travailleur culturel, lui, est défini aux yeux de la loi selon des critères d'accessibilité. La loi sur le statut professionnel s'applique donc à l'ensemble des artistes des arts visuels, du cinéma, du disque, de la littérature, des métiers d'art et de la scène.

Avec la refonte de la loi 35, la reconnaissance du statut officiel d'artiste professionnel a été revue et une mention d'importance s'est vue complètement abolie pour les créateurs du domaine des arts visuels, des métiers d'arts et de la littérature. Sous l'ancienne loi 32.01, ces artistes devaient en effet satisfaire au critère suivant :



Véronique Roy, Doctorante en droit / Codirection Université de Sherbrooke - Université Laval. Bourse d'études supérieures du Canada Joseph-Armand-Bombardier - Chargée de cours et avocate.

PHOTO: COURTOISIE

« Il a reçu de ses pairs des témoignages de reconnaissance comme professionnel, par une mention d'honneur, une récompense, un prix, une bourse, une nomination à un jury, la sélection à un salon ou tout autre moyen de même nature. »

Cette mention a été retirée et le statut actuel de l'artiste professionnel, toutes disciplines confondues, se décrit dans la présente loi comme suit :

« Pour l'application de la présente loi, un artiste s'entend d'une personne physique qui pratique un art à son propre compte et qui offre ses services ou ses œuvres, moyennant rémunération ou autre contrepartie monétaire, à titre de créateur ou d'interprète, dans un domaine visé à l'article 1. »

« Il faut dire que la loi n'était pas favorable pour l'ensemble des artistes. La refonte s'avère positive pour le milieu culturel, mais il s'agit d'un travail de longue haleine et il y a beaucoup à faire encore, notamment pour que tous puissent jouir d'un vis-à-vis, c'est-à-dire d'un syndicat pouvant les représenter, ce qui n'est pas le cas présentement », de conclure Mme Roy.

Le monde des arts est en constante mouvance, il se transforme tout comme l'art qui évolue au rythme des différentes générations. La profession d'artiste est aujourd'hui légitime aux yeux de la loi et même si celle-ci n'est pas encore intégrée entièrement, elle permet aux artistes de pratiquer leur art dans un environnement plus sécuritaire et égalitaire.



COURS DE MUSIQUE À L'AMJ

DÉBUT DES COURS LE 11 SEPTEMBRE 2023

- Cours individuels
- Cours de groupe
- Tous âges
- Tous niveaux

Inscriptions

EN LIGNE À
atelierdemusique.qc.ca
 418 548-0707



amj
 Atelier de
 Musique
 Jonquière...

Depuis
 1974

Le carrefour des possibles

Sur les bancs d'école, le monde est à construire. Des projets pleins la tête, les étudiant.e.s sont réunis dans un lieu d'érudition riche en expériences humaines. Sur l'autoroute des possibles, ils et elles sont à la recherche de leur propre voie, en quête d'une carrière dans laquelle s'épanouir. Pour l'artiste en devenir, la formation postsecondaire est l'occasion de développer sa pensée, de s'initier à différentes formes d'art, de s'immiscer dans le monde culturel grâce à diverses activités et ultimement, de se projeter dans une carrière comme artiste professionnel.

Pour André Gobeil, directeur général du Cégep de Chicoutimi, l'omniprésence de la culture au sein du collège est une priorité, tout autant que peut l'être la pratique d'une activité sportive. « La culture pour le Cégep de Chicoutimi occupe une

place importante, car nous croyons qu'elle fait partie d'un équilibre essentiel au développement de l'étudiant.e. Que ce soit par le biais d'activités culturelles, ou de programmes de formations, toute notre communauté collégiale a la

possibilité d'être en contact avec des éléments de culture ».

Une mosaïque d'activités culturelles est proposée aux étudiants pour que tous puissent trouver leur couleur à travers les murs du collège. Pour certains, l'appel de l'art est une évidence, alors que d'autres se laissent séduire par la découverte insoupçonnée du monde culturel. « Comme spectateur ou participant, l'étudiant a la possibilité de prendre part à la vie culturelle du collège par le biais de plusieurs activités. Ligue d'improvisation, Ciné-Club, troupe de théâtre, toutes ces occasions contribuent à créer un tissu collectif et social qui est fort et qui peut amener les étudiants vers d'autres milieux », ajoute avec ravissement le directeur.

Développer l'artiste en devenir

Avec les programmes dédiés à l'art que sont celui d'Art visuel et celui d'Arts lettres et communication, on assiste au balbutiement de l'artiste en devenir qui, en plus d'orienter plus spécifiquement son art par la pratique, a l'opportunité de s'initier au milieu culturel comme professionnel. « Les programmes offrent la chance aux étudiants de voyager et d'aller vivre la culture ailleurs pour découvrir des musées, des spectacles, des expositions ou des universités pour la poursuite de leurs études. Les enseignants n'hésitent pas à sortir des murs du collège pour aller à la rencontre de l'art dans des lieux immersifs et inspirants pour les étudiants. L'épreuve synthèse des étudiants au programme en Arts visuels leur permet de présenter publiquement leurs créations artistiques lors d'une exposition. Les œuvres produites sont impressionnantes et les gens de la communauté y sont sensibles, certaines pièces sont même

vendues », mentionne M. Gobeil.

Les compétences aux cœurs des programmes visent également à conscientiser l'étudiant à la profession d'artiste et aux aléas qui peuvent être rencontrés.

« Déjà, nous avons des enseignant.e.s qui ont une production artistique qui leur est propre. Ils et elles sont donc en mesure de partager leur expérience. Les enseignant.e.s invitent également des personnalités inspirantes à venir échanger avec les étudiants, partager leur histoire et leurs compétences. Par ailleurs, les étudiant.e.s

sont également conscients que les profils de sorties ne sont pas linéaires, mais plusieurs peuvent migrer vers des parcours universitaires », explique-t-il.

Prendre part à l'écosystème environnant

Les murs du collège sont perméables à l'art et on la retrouve sous plusieurs manifestations et événements permettant ainsi aux étudiants de prendre part à cet écosystème environnant. « Plusieurs collaborations permettent d'amener de la culture à travers le collège. Le Festival REGARD par exemple, fait du Cégep son quartier général et per-

met aux étudiants de faire partie prenante des classes de maîtres en plus d'avoir accès aux visionnements des films gratuitement. Le Théâtre C est également un partenaire de proximité non négligeable qui rend possible des rencontres avec des artistes se produisant sur scène ».

Au terme de la formation postsecondaire, les artistes incarnés peuvent dès lors endosser pleinement leur statut et poursuivre leur route. Le chemin qui les guidera sera certes celui de la passion, mais celui-ci est nourri et renforcé grâce à une panoplie d'acquis tant académique que personnel.



André Gobeil, Directeur général du Cégep de Chicoutimi

CRÉDIT PHOTO: MARC-ANDRÉ COUTURE



Les étudiant.e.s ont la chance, durant leur formation au programme en Arts visuels, de réaliser un portfolio professionnel.

PHOTO: PATRICK SIMARD

LANGAGE PLUS | Centre d'art actuel

SOUTIENT LES ARTISTES D'ICI ET D'AILLEURS

555 rue Collard - Alma
langageplus.com

La Hongrie rencontre le
Saguenay-Lac-Saint-Jean

László FEKETE x Yanik POTVIN

EXPOSITION GRATUITE

15 septembre au 26 novembre 2023



Traces d'atelier des artistes
en résidence de recherche-
création à Hébertville

LANGAGE
PLUS

DÉCODEUR
D'ART
ACTUEL



Faites partie de la culture... elle vous appartient !

La culture est partout! Il ne reste plus qu'à vous y impliquer!
Du loisir culturel à l'offre professionnelle du milieu culturel du Saguenay-Lac-Saint-Jean,
il vous appartient d'y plonger et d'en retirer les bienfaits.

Visionnez
nos capsules !

